

MIĘDZYNARODOWE
CENTRUM
KULTURY
INTERNATIONAL
CULTURAL
CENTRE



BIULETYN 4/2009 (18 lutego 2010)

POLSKA SIEĆ

EUROŚRÓDZIEMNOMORSKIEJ FUNDACJI DIALOGU KULTUR IM. ANNY LINDH

Polskie projekty dofinansowane przez Fundację im. A. Lindh

W ramach zeszłorocznego konkursu grantowego Fundacji im. A. Lindh trzy polskie projekty otrzymały dofinansowanie.

- *Musical Coexistence – tradition meets contemporary*, realizowany przez Akademię Muzyczną w Krakowie
- *Let's Film! – zoom through the culture glass*, realizowany przez Fundację Together Polska
- *Fenix Citites- art workshops and exhibitions in Warsaw and Beirut*, realizowany przez Stowarzyszenie Integracji Kultury.

Wszystkie trzy inicjatywy są w fazie intensywnej realizacji. Chcielibyśmy zaprosić Państwa do zapoznania się z nimi i wzięcia udziału w przygotowanych wydarzeniach.



Musical Coexistence – tradycja i współczesność w muzyce

Projekt stawia sobie za cel zbadanie znaczenia tradycji w tworzeniu i wykonywaniu muzyki współczesnej oraz promocję współpracy w ramach kształcenia muzyków profesjonalnych w krajach europejskich i arabskich. Zaplanowano go jako wydarzenie łączące aspekt naukowy, dydaktyczny i artystyczny łącząc doświadczenie i współpracę Akademii Muzycznej w Krakowie, Liszt Ferenc, Academy of Music w Budapeszcie (Węgry) oraz Higher Institute of Music w Damaszku (Syria). Partnerstwo w projekcie opiera się na szczególnym doświadczeniu uczelni syryjskiej, kształcącej muzyków profesjonalnych w wykonywaniu muzyki zachodnioeuropejskiej, a także na bogatej tradycji węgierskiego szkolnictwa muzycznego, wykorzystującego muzykę tradycyjną w kształceniu zarówno profesjonalistów, jak i amatorów.

Na projekt złożą się koncerty, warsztaty oraz konferencja naukowa – wszystkie te wydarzenia rozwijać się będą między innymi wokół następujących tematów:

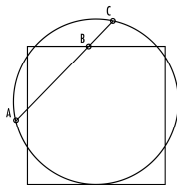
- *Oryginalność twórczości czy przywiązanie do tradycji?*
- *Postmodernizm wobec tradycji i wielokulturowości.*
- *Muzyka zachodu wobec dokonań i tradycji muzycznej wschodu.*
- *Dlaczego rozwój muzyki wschodu podążył w innym kierunku niż muzyka europejska?*
- *Orient w muzyce kompozytorów Zachodu.*
- *Jazz i muzyka popularna wobec bogactwa muzyki korzeni.*
- *Nowa tradycja, world music, ethno –pop – wartość czy tylko chwilowa koniunktura?*

W dniach 17-20 lutego 2010

zapraszamy do udziału w warsztatach, koncertach i konferencji.

Wszystkie wydarzenia mają miejsce w Krakowie, w Akademii Muzycznej przy ul. św. Tomasza 43.





MIĘDZYNARODOWE
CENTRUM
KULTURY
INTERNATIONAL
CULTURAL
CENTRE



Let's Film!



Przedsięwzięcie realizowane przez Fundację Together Polska i Spafford Children's Center (Autonomia Palestyńska) zostało podzielone na cztery części: wizytę przygotowawczą grupy polskiej w Jerozolimie, spotkanie obu grup w Polsce i Palestynie oraz spotkanie ewaluacyjne w Polsce. Projekt ma na celu zwiększenie ogólnych możliwości uczestników, rozwinięcie ich kompetencji społecznych, zdolności przywódczych i twórczych, jak również promocję czynnej postawy obywatelskiej i

wymiany międzykulturowej. W tym celu wykorzystuje metody interaktywne, animację i film.

W efekcie projektu powstaną 4 filmy dokumentalne, jeden film animowany oraz wystawa fotograficzna, pokazujące codzienne życie Jerozolimy widziane oczami młodych Palestyńczyków oraz ich polskich rówieśników. Filmy zostały przygotowane podczas warsztatów, które odbyły się 11 stycznia br. w Jerozolimie, z udziałem 24 młodych ludzi wspieranych przez specjalistów z dziedziny tworzenia filmów.

Młodzi Polacy uzyskują pogłębione zrozumienie kultury arabskiej, a także możliwość przedyskutowania aktualnych problemów z rówieśnikami z Palestyny i ekspresji poprzez sztukę. Młodzież palestyńska będzie z kolei miała szansę gościć u siebie młodych Europejczyków - już nie turystów, jakich spotykają co dzień na ulicach Jerozolimy, ale przyjaciół i partnerów, z którymi nawiążą relacje o charakterze bardziej trwałym i owocnym.

Jeden z filmików już można obejrzeć – zapraszamy:
<http://www.youtube.com/watch?v=m90a7LBVJFs>

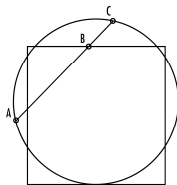


Fenix cities – art workshops and exhibitions in Warsaw and Beirut

Na projekt, realizowany przez Stowarzyszenie Integracji Kultury i Zico Mouse z Libanu, składają się dwa warsztaty artystyczne i dwie dyskusje dla młodych artystów i animatorów kultury z Libanu i z Polski. Warsztaty zaplanowano na koniec listopada 2009 w Warszawie i drugą połowę lutego 2010 w Bejrucie. Warsztatom towarzyszą dwie wystawy w Warszawie i w Bejrucie oraz publikacja. W projekcie weźmie udział 14 młodych artystów i animatorów kultury z Libanu i z Polski.

Projekt ten ma na celu rozpoczęcie dialogu i wymiany między młodymi libańskimi i polskimi artystami i animatorami kultury. Warszawę i Bejrut łączy podobna historia: oba te miasta zostały zniszczone w wyniku wojen, a ślady tego widać do dziś. II Wojna Światowa prawie całkowicie zburzyła Warszawę, gdzie proces odbudowy wciąż (po 50 latach) nie został zakończony. Bejrut ucierpiał w skutek bombardowań w czasie ostatnich wojen (wojna domowa 1975-1990, wojna 2006) i jest w trakcie odbudowy. Projekt odwołuje się do idei „Miast – Feniksów“, które powracają

do życia ze zgliszczy i popiołów. Odbudowy są często chatoyczne i przypadkowe. Funkcjonują jako



MIĘDZYNARODOWE
CENTRUM
KULTURY
INTERNATIONAL
CULTURAL
CENTRE



fikcje nowonarodzonych miast, które niejednokrotnie nie są spójne ze swoją historią i logiką przestrzeni. Odnajdujemy w nich także napięcie pomiędzy oficjalnymi pomnikami a tymi opuszczonymi, zapomnianymi. Artyści i animatorzy kultury kreatywnie podchodzą do przestrzeni i znaków destrukcji zarówno w Warszawie jak i w Bejrucie.

W dniach 20 lutego – 16 marca 2010 w Bejrucie będzie można obejrzeć wystawę „Fitting in Space” prezentującą prace współczesnych młodych polskich artystów: Agaty Bogackiej, Moniki Drożyńskiej, Nicolasa Grosperre, Alicji Karskiej & Aleksandry Went, Katarzyny Przewańskiej i Pawła Sysiaka. Wystawa poświęcona została pojęciu przestrzeni. Artyści zaś próbują dokonać jej konceptualizacji.

Kolejny konkurs grantowy Fundacji im. A. Lindh zostanie ogłoszony po Forum Fundacji w Barcelonie, prawdopodobnie pod koniec marca 2010. Będzie on dotyczył inicjatyw realizowanych z udziałem z partnera z drugiego brzegu Morza Śródziemnego, trwających nie dłużej niż do sierpnia 2011. Tematami wiodącymi będą: 1. Miasta, migracje, różnorodność i 2. Współistnienie i kultura pokoju. Wsparcie Fundacji może wynosić od 10 tys do 25 tys euro i nie przekroczy 60% całkowitego budżetu projektu. Informacje na temat konkursu grantowego będą sukcesywnie rozsyłane do członków sieci.

Serdecznie pozdrawiamy,
Joanna Sanetra-Szeliga
Robert Kusek
Koordynatorzy polskiej sieci Fundacji im. A. Lindh